

# CARDO **FREECOM 4**

Bluetooth Communication System

## MANUAL



Para realizar consultas fácilmente mientras está en la carretera, descargue la Guía de bolsillo en [cardosystems.com/quick-guides/](https://cardosystems.com/quick-guides/).

Ésta es la versión 1.0 del Manual de FREECOM 4. Puede encontrar la versión más reciente de los manuales en el idioma que prefiera y varios tutoriales en [cardosystems.com/product-manuals/](https://cardosystems.com/product-manuals/).

## CONTENIDOS

1. Introducción .....	4
2. Cargar el FREECOM 4 .....	5
3. Primeros pasos .....	6
3.1 Conozca su FREECOM 4 .....	6
3.2 Encender/apagar su unidad .....	6
3.3 Diferentes maneras de utilizar su FREECOM 4 .....	6
3.4 Funciones básicas .....	7
3.5 Emparejar su unidad con dispositivos Bluetooth .....	7
3.5.1 Emparejamiento mediante los botones de la unidad .....	7
3.5.2 Emparejamiento mediante el menú asistido por voz .....	8
3.6 Emparejar el intercomunicador Bluetooth .....	9
3.6.1 Llamadas de intercomunicador Bluetooth a 3 y a 4 .....	9
3.6.2 Emparejar el intercomunicador Bluetooth a otras unidades Cardo .....	10
3.6.3 Emparejar el intercomunicador Bluetooth con unidades que no son de Cardo .....	11
4. Antes de Ponerse en Marcha .....	13
4.1 Configurar su FREECOM 4 usando la SmartSet App .....	16
4.1.1 Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 mediante la SmartSet App .....	16
4.1.2 Configurar su radio FM .....	18
4.2 Configurar su FREECOM 4 a través de Cardo Community .....	20
4.2.1 Instalar el Cardo Updater en su ordenador .....	21
4.2.2 Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 a través de Cardo Community .....	21
4.2.3 Configurar su radio FM a través de la Cardo Community .....	22
4.3 Configurar su FREECOM 4 mediante el menú de configuración por voz .....	22
4.4 Usar la transmisión de audio en paralelo .....	22
4.5 Prioridades de fuente de audio .....	23
4.6 Establecer el teléfono móvil predeterminado .....	24
4.7 Comprobar el estado de la batería usando SmartSet App .....	25
5. En carretera .....	26
5.1 Hacer y recibir llamadas telefónicas .....	26
5.1.1 Realizar llamadas telefónicas .....	26
5.1.2 Contestar llamadas telefónicas .....	26
5.1.3 Rechazar llamadas telefónicas .....	26
5.1.4 Finalizar llamadas telefónicas .....	27
5.1.5 Alternar entre dos llamadas o dos teléfonos móviles emparejados con su unidad .....	27
5.1.6 Desconectarse de la llamada actual y cambiar a la segunda llamada .....	27
5.2 Hacer y recibir llamadas del intercomunicador Bluetooth .....	27
5.2.1 Realizar una llamada a dos bandas con el intercomunicador Bluetooth .....	27
5.2.2 Realizar llamadas a 3 o a 4 con el intercomunicador Bluetooth .....	28
5.2.3 Recibir llamadas del intercomunicador Bluetooth .....	29
5.2.4 Realizar una conferencia telefónica por móvil/intercomunicador Bluetooth .....	30
5.2.5 Señal Ocupado del intercomunicador Bluetooth .....	30
5.2.6 Llamadas CLICK-TO-LINK .....	30
5.3 Escuchar música y radio .....	31
5.3.1 Escuchar música .....	31
5.3.2 Escuchar radio FM .....	33
5.3.3 Compartir música y radio .....	34
6. Resolución de problemas .....	37
6.1 Restablecimiento parcial (soft reset) .....	37
6.2 Restablecer el emparejamiento .....	37
6.3 Restablecer ajustes de fábrica .....	37
6.4 Preguntas frecuentes .....	37
7. Asistencia .....	38
8. Glosario .....	39
Apéndice A. Modos y eventos de FREECOM 4 - Indicadores LED .....	40

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el sistema de comunicación y entretenimiento para cascos de motocicleta Cardo FREECOM 4 Bluetooth®.

Este manual describe las funciones de su FREECOM 4 y cómo usarlas.

Le deseamos una gran experiencia con FREECOM 4 y le animamos a escribirnos al correo [support@cardosystems.com](mailto:support@cardosystems.com) si tiene alguna pregunta, sugerencia o comentario que pueda tener.

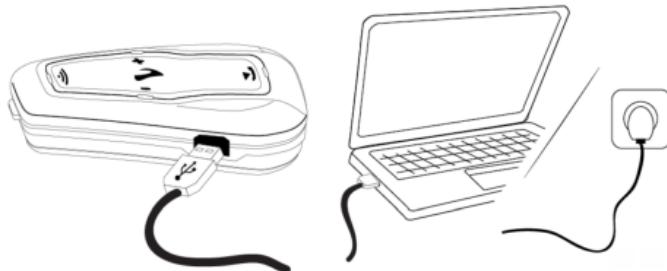
Si aún no ha instalado la unidad FREECOM 4 en su casco, por favor instálela como se describe en la Guía de instalación suministrada con el producto.

## 2. CARGAR EL FREECOM 4

Asegúrese de que la batería de FREECOM 4 se carga durante al menos 4 horas antes de usarlo por primera vez.

### Para cargar el FREECOM 4:

1. Usando el cable USB suministrado, conecte su ordenador o cargador de pared al puerto USB del FREECOM 4.



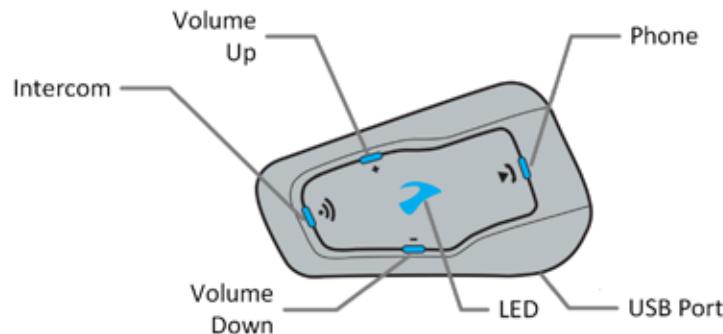
- Cargar el aparato con el cargador de pared es más rápido que hacerlo a través del puerto USB del ordenador.
- Al cargar la unidad, ésta se apaga automáticamente. Para usar su unidad mientras se está cargando, enciéndala. (consulte [Encender/apagar su unidad](#) en la página 6).

Mientras el aparato se está cargando, el indicador LED muestra el estado de carga de la siguiente manera:

- LED rojo encendido – cargando
- LED rojo apagado - carga completa

### 3. PRIMEROS PASOS

#### 3.1 CONOZCA SU FREECOM 4



#### 3.2 ENCENDER/APAGAR SU UNIDAD

##### Para encender su FREECOM 4:

- Pulse  y  durante un segundo. El altavoz reproduce un tono ascendente y un mensaje de voz: "Hola FREECOM 4".

En todos los estados de la batería, el LED parpadea en azul tres veces repetidamente, confirmando que su FREECOM 4 está encendido.

##### Para apagar su FREECOM 4:

- Pulse  y .

En todos los estados de la batería, el LED parpadea en rojo tres veces repetidamente, confirmando que su FREECOM 4 se está apagando. El altavoz reproduce un tono descendente y un mensaje de voz: "Adiós".

Al conectar su unidad a un cargador se apaga la unidad.

#### 3.3 DIFERENTES MANERAS DE UTILIZAR SU FREECOM 4

Puede utilizar las diferentes funciones siguiendo alguno de los siguientes métodos:

- Pulsando un botón o una combinación de botones en la unidad.
- Usando la SmartSet App en su dispositivo móvil (una vez emparejado con la unidad).
- Usando el menú asistido por voz en combinación con los botones de la unidad o con VOX (activación por voz). VOX es el uso manos libres de su FREECOM 4. Puede decir una palabra o frase en voz alta cuando el menú asistido por voz llegue a la función que desea usar, y su FREECOM 4 llevará a cabo dicha función. También puede ajustar la sensibilidad de VOX para el micrófono, consulte [Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 mediante la SmartSet App.](#) en la página 16

Los LED, tonos y anuncios por voz le guían mientras utiliza las funciones de su FREECOM 4, como se describe en [Modos y eventos de FREECOM 4 - Indicadores LED](#) en la página 40.

Este manual describe el método o métodos más adecuados para utilizar cada función.

### 3.4 FUNCIONES BÁSICAS

#### Para subir el volumen de la fuente actual de audio:

- Pulse .

Con cada pulsación, se reproduce un tono más alto en el altavoz hasta que llega al volumen máximo, como indica el tono máximo de volumen.

#### Para bajar el volumen de la fuente actual de audio:

- Pulse .

Con cada pulsación, se reproduce un tono más bajo en el altavoz hasta que llega al volumen mínimo, como indica el tono mínimo de volumen.

#### Para silenciar el micrófono completamente y bajar el volumen del altavoz hasta el nivel mínimo cuando una fuente de audio esté activa:

- Pulse  y .

Se reproduce un tono descendiente en el altavoz.

AGC (Control Automático de Volumen) ajusta automáticamente el volumen del altavoz según el ruido ambiental y la velocidad de desplazamiento. Para ajustar la sensibilidad AGC, consulte [Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 mediante la SmartSet App.](#) en la página 16.

### 3.5 EMPAREJAR SU UNIDAD CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Su FREECOM 4 tiene dos canales Bluetooth para conectarse con dispositivos Bluetooth como teléfonos móviles, dispositivos GPS y reproductores de música Bluetooth con A2DP.

Para conectar su FREECOM 4 a un dispositivo Bluetooth, primero debe emparejarlos mientras la unidad está en modo standby (consulte [Modos y eventos de FREECOM 4 - Indicadores LED](#) en la página 40). Una vez emparejados, se reconocerán automáticamente siempre que estén dentro del rango.

#### 3.5.1 EMPAREJAMIENTO MEDIANTE LOS BOTONES DE LA UNIDAD

Si está emparejando más de un dispositivo, Cardo recomienda que empareje el teléfono móvil al canal 1, y el dispositivo adicional (como GPS, reproductor de música o teléfono móvil adicional) al canal 2.

##### Para emparejar el canal 1 de Bluetooth a un teléfono móvil:

1. Habilite el Bluetooth en el teléfono móvil.
2. Pulse  durante 5 segundos. El indicador LED parpadea en rojo y azul.
3. Busque los dispositivos Bluetooth en su teléfono móvil como se indica en las instrucciones de su teléfono.
4. Tras unos segundos, el teléfono listará su FREECOM 4. Selecciónelo.
5. Si se le solicita introducir una clave PIN o contraseña, escriba 0000 (cuatro ceros).
6. El teléfono confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

##### Para emparejar el canal 2 de Bluetooth con otro dispositivo Bluetooth:

1. Habilite el Bluetooth en el dispositivo (teléfono móvil, dispositivo GPS, reproductor de música).
2. Pulse  durante 5 segundos. El indicador LED parpadea en rojo y azul.
3. Pulse  dos veces. El indicador LED empieza a parpadear en rojo y verde.

Si está emparejando un dispositivo GPS, asegúrese de realizar el siguiente paso.

4. Si está emparejando un dispositivo GPS, pulse . El LED parpadea lentamente.
5. En el dispositivo que está emparejando, busque dispositivos Bluetooth (como indican sus instrucciones).
6. Tras unos segundos, el dispositivo listará su FREECOM 4. Selecciónelo.
7. Si se le solicita introducir una clave PIN o contraseña, escriba 0000 (cuatro ceros).
8. El dispositivo confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Si el emparejamiento no concluye en 2 minutos, la unidad regresa automáticamente al Modo de Espera (Standby).
- Si ha emparejado dos teléfonos móviles diferentes directamente a su FREECOM 4, establezca uno como el predeterminado para realizar llamadas (consulte [Establecer el teléfono móvil predeterminado](#) en la página 24).
- No todos los teléfonos móviles con Bluetooth transmiten música estéreo por Bluetooth (A2DP), incluso si el teléfono tiene una función de reproducción de MP3. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.
- No todos los dispositivos GPS con Bluetooth permiten conectarse a dispositivos de audio Bluetooth. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de su GPS.

#### Para cancelar el proceso de emparejamiento:

- Pulse  durante 2 segundos. El LED deja de parpadear en rojo y azul o en rojo y verde.

#### Para restablecer todos los emparejamientos con dispositivos Bluetooth:

- Pulse  y  durante 5 segundos.

En todos los estados de la batería, el LED parpadea en púrpura lentamente cinco veces, confirmando que el emparejamiento se ha reiniciado.

Restablecer el emparejamiento de todos los dispositivos Bluetooth también restablece el emparejamiento del intercomunicador Bluetooth.

### 3.5.2 EMPAREJAMIENTO MEDIANTE EL MENÚ ASISTIDO POR VOZ

#### Para emparejar sus dispositivos FREECOM 4 mediante el menú asistido por voz:

1. Pulse  y .
2. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Funciones avanzadas", pulse  o utilice VOX.
3. Cuando el menú asistido por voz llegue a la opción deseada, pulse  o utilice VOX.

- Para restablecer todos los emparejamientos Bluetooth, seleccione la opción del menú "Restablecer emparejamiento de móviles y GPS".

### 3.6 EMPAREJAR EL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH

Para conectar su unidad a otra unidad con un intercomunicador Bluetooth, primero debe emparejar sus canales. Una vez emparejados, las unidades se reconocen automáticamente siempre que estén en rango (línea de visión de hasta 1,2 km / 3.900 pies según el terreno).

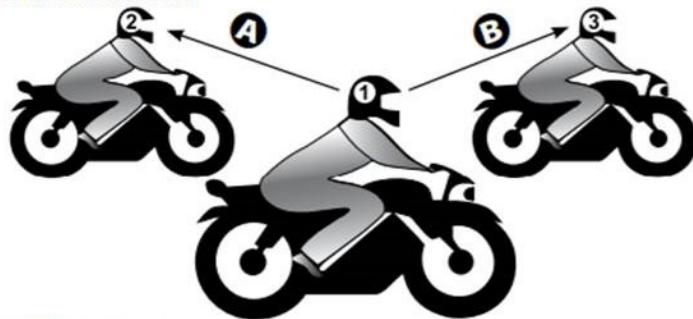
- Al emparejar un canal se reemplaza cualquier dispositivo emparejado existente en ese canal con el nuevo dispositivo.
- Si ha adquirido el FREECOM 4 MultiSet, el paquete contiene dos unidades pre-emparejadas configuradas para comunicarse en el Canal A.
- Su FREECOM 4 es compatible con la mayoría de modelos Cardo para llamadas de intercomunicador Bluetooth. Además, también es compatible con el Schuberth SRC-System™. El rango del intercomunicador con otros modelos está limitado a la distancia del dispositivo con el rango más corto.  
Para obtener información sobre cómo emparejar y usar su FREECOM 4 con otras unidades Cardo, visite [www.cardosystems.com/freecomcompatibility](http://www.cardosystems.com/freecomcompatibility).

#### 3.6.1 LLAMADAS DE INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH A 3 Y A 4

Además de las llamadas estándar del intercomunicador Bluetooth, puede usar el FREECOM 4 para realizar llamadas del intercomunicador a 3 y a 4 en dispositivos Cardo y no Cardo. FREECOM 4 permite comunicación del intercomunicador Bluetooth de dúplex completo para hasta tres pilotos o 4 pilotos/pasajeros para comunicarse a una distancia de hasta 1,2 km/3.900 pies en línea de visión (según el terreno).

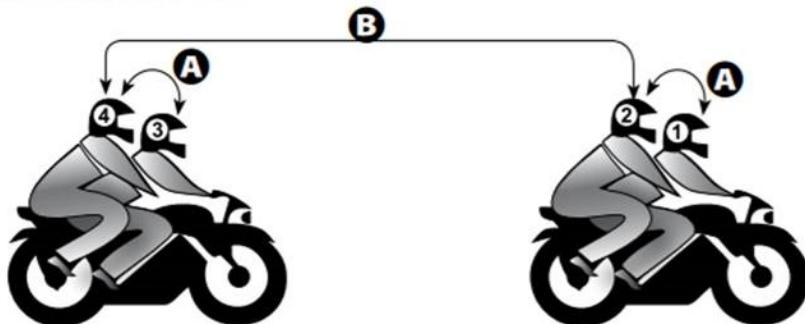
En un intercomunicador Bluetooth a tres, usted está conectado con dos pilotos/pasajeros y cada uno de esos pilotos está conectado solo con usted. Puede llamar a cada uno de los dos pilotos/pasajeros. Si ya está en una llamada de intercomunicador Bluetooth con un piloto/pasajero, puede añadir otro. Los tres pilotos/pasajeros están ahora conectados en una llamada de intercomunicador Bluetooth a 3.

**THREE-WAY INTERCOM**



En una conferencia telefónica por intercomunicador a 4, usted está conectado con su pasajero, el segundo piloto también está conectado con su pasajero, y los pasajeros también están conectados. Cada piloto llama a su pasajero y uno de los pasajeros llama al otro pasajero. Los cuatro pilotos están ahora conectados a una llamada de intercomunicador Bluetooth a 4.

**FOUR-WAY INTERCOM**



Cardo recomienda que durante una conferencia telefónica por intercomunicador a 3 o 4, los pilotos deberían estar conectados a solo una llamada de intercomunicador Bluetooth de forma que puedan seguir oyendo los avisos por móvil y GPS.

Usando la transmisión continua de audio en paralelo, también puede hablar en una llamada de intercomunicador Bluetooth a 3 o a 4 mientras escucha la radio FM. El volumen del intercomunicador Bluetooth permanece igual mientras la radio FM suena a un volumen reducido en segundo plano.

Para obtener más información sobre cómo realizar llamadas del intercomunicador Bluetooth, consulte [Hacer y recibir llamadas del intercomunicador Bluetooth](#) en la página 27.

### 3.6.2 EMPAREJAR EL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH A OTRAS UNIDADES CARDO.

**Para emparejar su unidad con unidades no Cardo mediante los botones de la unidad:**

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. En su unidad, pulse  durante cinco segundos. El indicador LED parpadea en rojo.
3. Seleccione el canal de intercomunicador Bluetooth que desea emparejar:
  - Canal A - no pulse nada (canal predeterminado)
  - Canal B - pulse  dos veces. El indicador LED parpadea en azul.
  - Canal C - pulse  tres veces. El indicador LED parpadea en púrpura.
4. En la otra unidad Cardo, active el modo de emparejamiento de intercomunicador Bluetooth (consulte el manual del usuario de la otra unidad Cardo en [cardosystems.com/product-manuals/](http://cardosystems.com/product-manuals/)).
5. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para cancelar el proceso de emparejamiento, pulse  durante dos segundos. El LED deja de parpadear.
- Si el emparejamiento no concluye en 2 minutos, la unidad regresa automáticamente al Modo de Espera (Standby).
- Para restablecer todos los emparejamientos de intercomunicador Bluetooth mientras se está en el modo de emparejamiento de intercomunicador Bluetooth:
  - Pulse  y  durante 2 segundos. El LED parpadea en púrpura cinco veces lentamente, confirmando que el emparejamiento se ha reiniciado.

**Para emparejar su FREECOM 4 con unidades Cardo mediante la SmartSet App:**

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).

1. Abra la SmartSet App y pulse .
2. Pulse **Bluetooth**.
3. Bajo **Pilotos**, pulse **Añadir** (o **Cambiar** si está cambiando a quién se empareja el canal) para el canal deseado y siga las instrucciones en los menús de pantalla.
4. En la otra unidad Cardo, active el modo de intercomunicador Bluetooth (consulte el manual del usuario de la otra unidad Cardo en [cardosystems.com/product-manuals/](http://cardosystems.com/product-manuals/)).
5. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para restablecer todos los emparejamientos Bluetooth, pulse **Eliminar todo**.

#### Para emparejar su FREECOM 4 con unidades Cardo mediante el menú asistido por voz:

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. Pulse  y .
3. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Funciones avanzadas", pulse  o utilice VOX.
4. Cuando el menú asistido por voz llegue a la opción que desea ("Emparejar intercomunicador A", "Emparejar intercomunicador B", o "Emparejar intercomunicador C"), pulse  o utilice VOX.
5. En la otra unidad Cardo, active el modo de emparejamiento de intercomunicador Bluetooth (consulte el manual del usuario de la otra unidad Cardo en [cardosystems.com/product-manuals/](http://cardosystems.com/product-manuals/)).
6. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para restablecer todos los emparejamientos Bluetooth, seleccione la opción del menú "Restablecer emparejamiento de canales de intercomunicador".

#### 3.6.3 EMPAREJAR EL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH CON UNIDADES QUE NO SON DE CARDO.

La puerta de enlace de Cardo permite a las unidades Cardo conectarse con unidades no Cardo por Bluetooth.

#### Para emparejar su FREECOM 4 con unidades no Cardo mediante los botones de la unidad:

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. En su unidad, pulse  durante cinco segundos. El indicador LED parpadea en rojo.
3. Seleccione el canal de intercomunicador Bluetooth que desea emparejar:
  - Canal A - no pulse nada (canal predeterminado)
  - Canal B - pulse  dos veces. El indicador LED parpadea en azul.
  - Canal C - pulse  tres veces. El indicador LED parpadea en púrpura.
4. Pulse  para activar la puerta de enlace de Cardo. El indicador LED parpadea en rojo y azul.
5. En la unidad que no es de Cardo, active el modo de emparejamiento móvil Bluetooth (consulte el manual del usuario de la unidad no Cardo).
6. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para cancelar el proceso de emparejamiento, pulse  durante dos segundos. El LED deja de parpadear.
- Si el emparejamiento no concluye en 2 minutos, la unidad regresa automáticamente al Modo de Espera (Standby).
- Para restablecer todos los emparejamientos de intercomunicador Bluetooth mientras se está en el modo de emparejamiento de intercomunicador Bluetooth:
  - Pulse  y  durante 2 segundos. El LED parpadea en púrpura cinco veces lentamente, confirmando que el emparejamiento se ha reiniciado.

#### Para emparejar su FREECOM 4 con unidades no Cardo mediante la SmartSet App:

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. Abra la SmartSet App y pulse .
3. Pulse **Bluetooth**.
4. Bajo **Pilotos**, pulse **Añadir** (o **Cambiar** si está cambiando a quién se empareja el canal) para el canal deseado y siga las instrucciones en los menús de pantalla.
5. En la unidad que no es de Cardo, active el modo de emparejamiento móvil Bluetooth (consulte el manual del usuario de la unidad no Cardo).
6. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para restablecer todos los emparejamientos Bluetooth, pulse **Eliminar todo**.

#### Para emparejar su FREECOM 4 con unidades no Cardo mediante el menú asistido por voz:

- Cuando utilice los menús asistidos por voz, la unidad se empareja automáticamente a través del Canal B.

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. Pulse  y .
3. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Funciones avanzadas", pulse  o utilice VOX.
4. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Emparejar puerta de enlace Cardo", pulse  o utilice VOX.
5. En la unidad que no es de Cardo, active el modo de emparejamiento móvil Bluetooth (consulte el manual del usuario de la unidad no Cardo).
6. La unidad confirma el éxito del emparejamiento y el indicador LED parpadea en púrpura durante 2 segundos.

- Para restablecer todos los emparejamientos Bluetooth, seleccione la opción del menú "Restablecer emparejamiento de canales de intercomunicador".

## 4. ANTES DE PONERSE EN MARCHA

Saque el máximo partido a su FREECOM 4 cambiando los ajustes y personalizando su unidad según sus preferencias personales, usando cualquiera de los siguientes métodos:

- SmartSet App en iOS / Android (consulte [Configurar su FREECOM 4 usando la SmartSet App](#) en la página 16).
- Cardo Community en Windows / Mac - requisitos mínimos: Windows® 7 / Mac OS X 10.8 (consulte [Configurar su FREECOM 4 a través de Cardo Community](#) en la página 20).
- Botones de la unidad.
- Configuración del menú de voz en su dispositivo

Cardo recomienda personalizar y configurar el sistema antes de emprender la marcha.

Objeto	Valor predeterminado	Descripción	SmartSet App (iOS/Android)	Cardo Community	Configuración del menú de voz
<b>Sensibilidad de AGC (AGC Apagado/Bajo/Medio/Alto)</b>	Medio	AGC (Control Automático de Volumen) ajusta automáticamente el volumen del altavoz de acuerdo con el ruido ambiental y la velocidad de desplazamiento. Por ejemplo, cuando está en Bajo, un incremento en el ruido ambiental causará un incremento en el nivel de volumen.	✓	✓	✓
<b>Prioridad de audio (A2DP/intercomunicador Bluetooth)</b>	Intercomunicador Bluetooth	Prioridad de la fuente de audio que se reproduce a través de los altavoces. La música no se interrumpe cuando entra una llamada de intercomunicador o viceversa.	✓	✓	✓
<b>Nivel de sonido de fondo</b>	N/A	Establece el volumen de sonido de fondo cuando la transmisión continua de audio en paralelo está activada (consulte <a href="#">Transmisión continua de audio en paralelo (Activar/Desactivar)</a> a continuación).	✓	✗	✗

Objeto	Valor predeterminado	Descripción	SmartSet App (iOS/Android)	Cardo Community	Configuración del menú de voz
<b>Nombre amistoso para Bluetooth</b>	FREECOM 4	Define el nombre que aparece en su teléfono durante el emparejamiento y en la aplicación SmartSet.	✓	✓	✗
<b>Ajustes Click-to-Link (Habilitar/Deshabilitar)</b>	Habilitar	Forma espontánea de iniciar de forma instantánea llamadas del intercomunicador individuales con otro pasajero/motociclista de Cardo, sin necesidad de emparejar.	✓	✓	✓
<b>Descargar la última actualización de firmware</b>	N/A	Permanezca actualizado descargando las actualizaciones de software siempre que haya una nueva versión disponible (consulte <a href="#">Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 a través de Cardo Community</a> en la página 21).	✗	✓	✗
<b>Banda FM</b>	Según su región	Si está en Japón, seleccione <b>Japón</b> . De lo contrario, seleccione <b>Todo el mundo</b> .	✓	✓	✗
<b>Idioma</b>	Según su Región	Idioma de los anuncios de voz y de los menús asistidos por voz (consulte "Avisos de estado por voz" a continuación).	✓	✓	✓
		Para seleccionar un idioma que no esté en su región, primero deberá cambiar su región a través de Cardo Community.			

Objeto	Valor predeterminado	Descripción	SmartSet App (iOS/Android)	Cardo Community	Configuración del menú de voz
<b>Prioridad de móvil</b>	Móvil 1	Si ha emparejado su unidad a dos teléfonos móviles, deberá establecer uno de ellos como el teléfono predeterminado para las llamadas salientes.	✓	✗	✗
<b>Transmisión continua de audio en paralelo (Activar/Desactivar)</b>	Habilitar	Usted puede oír dos fuentes de audio simultáneamente. Por ejemplo, puede oír GPS mientras escucha música.  Pueden aplicarse ciertas limitaciones cuando se utilicen ciertos dispositivos iOS.	✓	✓	✓
<b>RDS (Habilitar/Deshabilitar)</b>	Deshabilitar	El Sistema de Radiodifusión de Datos (RDS) permite volver a sintonizar automáticamente la radio a la frecuencia más fuerte disponible para la emisora FM que esté escuchando cuando la señal sea demasiado débil.	✓	✓	✓
<b>Definir números de marcación rápida</b>	Vacio	Predefina números telefónicos para la marcación automática.		✓	✗
<b>Establezca seis emisoras de radio FM presintonizadas.</b>	107,5	Presintonizar emisoras de radio FM.	✓	✓	✗
<b>Avisos de estado por voz (Habilitar/Deshabilitar)</b>	Habilitar	Avisos por voz que le informan a quién o a qué dispositivo está conectado.	✓	✓	✓

Objeto	Valor predeterminado	Descripción	SmartSet App (iOS/Android)	Cardo Community	Configuración del menú de voz
<b>Activación VOX (Habilitar/Deshabilitar)</b>	Habilitar	Permite la activación por voz de ciertas funciones para un funcionamiento manos libres.	✓	✓	✓
<b>Sensibilidad de VOX (Baja/Media/Alta)</b>	Medio	Ajusta la sensibilidad de su micrófono para la activación por voz mientras está conduciendo. Por ejemplo, en situaciones de alto ruido ambiental, la definición de la sensibilidad de VOX como Baja requiere hablar en voz alta.	✓	✓	✓

El funcionamiento de AGC y VOX varía según las condiciones ambientales, incluyendo la velocidad de desplazamiento, el tipo de casco y el ruido ambiental. Para mejorar el funcionamiento, reduzca al mínimo el impacto del viento sobre el micrófono usando la esponja grande del micrófono y cerrando el visor.

#### 4.1 CONFIGURAR SU FREECOM 4 USANDO LA SMARTSET APP

Puede configurar su FREECOM 4 a través de su teléfono móvil instalando la SmartSet App disponible en Google Play Store y en Apple App Store.

Los requisitos mínimos del sistema operativo para la SmartSet App son:

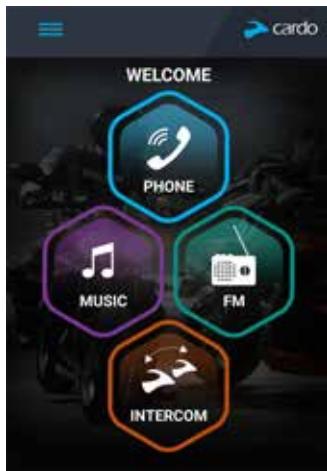
- Android: 4.0 o superior
- IOS: 8 o superior

##### 4.1.1 CONFIGURAR LOS AJUSTES BÁSICOS DE SU FREECOM 4 MEDIANTE LA SMARTSET APP.

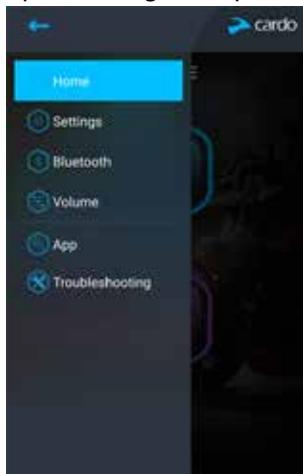
**Para configurar su FREECOM 4 usando la SmartSet App:**

1. Asegúrese de que su unidad está emparejada con el dispositivo móvil en el cual está instalada la SmartSet App.

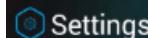
2. Abra la SmartSet App y pulse .



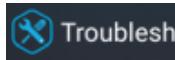
3. Aparece la siguiente pantalla.



4. Utilice el menú apropiado para configurar los ajustes de su FREECOM 4:

-  **Settings** Características de FREECOM 4:

Grupo	Descripciones/Opciones
MI DISPOSITIVO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar <b>Nombre del dispositivo</b>.</li> </ul>
IDIOMA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecer <b>idioma</b>.</li> </ul>
Avisos de estado por voz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilitar/Deshabilitar</li> </ul>
VOX	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilitar/Deshabilitar <b>Activación de VOX</b>.</li> <li>• Establecer la <b>Sensibilidad de VOX</b> (baja, media o alta)</li> </ul>
AGC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilitar/Deshabilitar <b>Activación de AGC</b>.</li> <li>• Establecer la <b>Sensibilidad de AGC</b> (baja, media o alta).</li> </ul>
FUNCIONES	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilitar/deshabilitar <b>Click-to-link</b>.</li> <li>• Habilitar/deshabilitar <b>IC a teléfono</b>.</li> <li>• Habilitar/deshabilitar <b>Transmisión continua de audio en paralelo</b>.</li> <li>• Establecer <b>Prioridad A2DP/IC (A2DP o Intercomunicador)</b>.</li> <li>• Establecer <b>Región de banda FM</b> (Todo el mundo o Japón).</li> </ul>
Restablecer ajustes de fábrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restablece los ajustes de fábrica de la unidad.</li> </ul>

-  **Bluetooth** - administrar dispositivos y pasajeros/pilotos.
-  **Volume** - establece el nivel de cada fuente de audio (teléfono móvil, intercomunicador, música, FM, avisos, transmisión continua de audio en paralelo).
-  **App** - Preferencias de SmartSet App e información general.
-  **Troubleshooting** - **Preguntas frecuentes**, enviar correo electrónico a **ASISTENCIA** de Cardo, **OPINIÓN**.

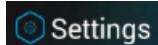
#### 4.1.2 CONFIGURAR SU RADIO FM

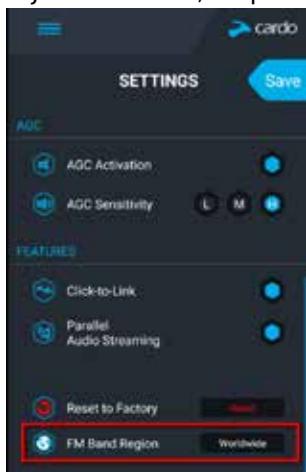
Su FREECOM 4 incluye una radio FM integrada con seis presintonizaciones y Sistema de radiodifusión de datos (RDS), como se describe en las siguientes secciones.

##### 4.1.2.1 CONFIGURAR LA BANDA FM

La frecuencia de banda FM se ajusta a las frecuencias FM mundiales por defecto. En Japón, deberá cambiar la banda FM.

**Para configurar la banda FM:**

1. Abra la SmartSet App y pulse .
2. Pulse .
3. Bajo **FUNCIONES**, desplácese a **Región de banda FM** y pulse **Todo el mundo** o **Japón** según requiera.



##### 4.1.2.2 CONFIGURAR SU RADIO FM MANUALMENTE

Puede configurar sus emisoras presintonizadas de radio FM manualmente o utilizando la sintonización automática (consulte [Configurar su radio FM usando la sintonización automática en la página 19](#)).

Para configurar las seis emisoras de radio FM presintonizadas manualmente:

1. En la pantalla Inicio, pulse **FM**.



2. Pulse la presintonización que desea hasta que aparezca la siguiente pantalla:



3. Introduzca la frecuencia de la emisora FM y pulse Aceptar.
4. Para eliminar una emisora presintonizada, pulse **ELIMINAR**.

- La emisora de radio presintonizada 1 no puede eliminarse.
- Durante la búsqueda de una emisora, se omiten las emisoras de radio presintonizadas eliminadas. La búsqueda de emisoras avanza automáticamente a la siguiente emisora presintonizada definida. Para obtener más información, consulte [Escuchar radio FM](#) en la página 33.

#### 4.1.2.3 CONFIGURAR SU RADIO FM USANDO LA SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA

Puede configurar las emisoras presintonizadas de radio FM de su FREECOM 4 usando la exploración automática, que encuentra automáticamente emisoras FM y las almacena temporalmente.

Para configurar temporalmente las seis emisoras de radio FM presintonizadas usando la Sintonización automática:

1. En la pantalla Inicio, pulse **FM**.



2. Pulse **AUTO TUNING**. Las emisoras presintonizadas se configuran temporalmente a las emisoras FM con la señal más fuerte disponible.

#### 4.1.2.4 CONFIGURAR EL RDS DE LA RADIO FM MEDIANTE LA SMARTSET APP

El Sistema de Radiodifusión de Datos (RDS) permite volver a sintonizar automáticamente la radio a la frecuencia más fuerte disponible para la emisora FM que esté escuchando cuando la señal sea demasiado débil.

Para habilitar o deshabilitar el RDS:

1. En la pantalla Inicio, pulse **FM**.



2. Pulse **GO SOS**. El RDS se habilita o deshabilita.

#### 4.2 CONFIGURAR SU FREECOM 4 A TRAVÉS DE CARDO COMMUNITY

Puede configurar su unidad FREECOM 4 conectando la unidad a un ordenador con el cable USB suministrado y ejecutando el **Cardo Updater** mientras su ordenador está conectado al sitio web Cardo Community.

Los requisitos mínimos del sistema operativo para el Cardo Updater son:

- Windows® 7
- Mac OS X 10.8

#### 4.2.1 INSTALAR EL CARDO UPDATER EN SU ORDENADOR

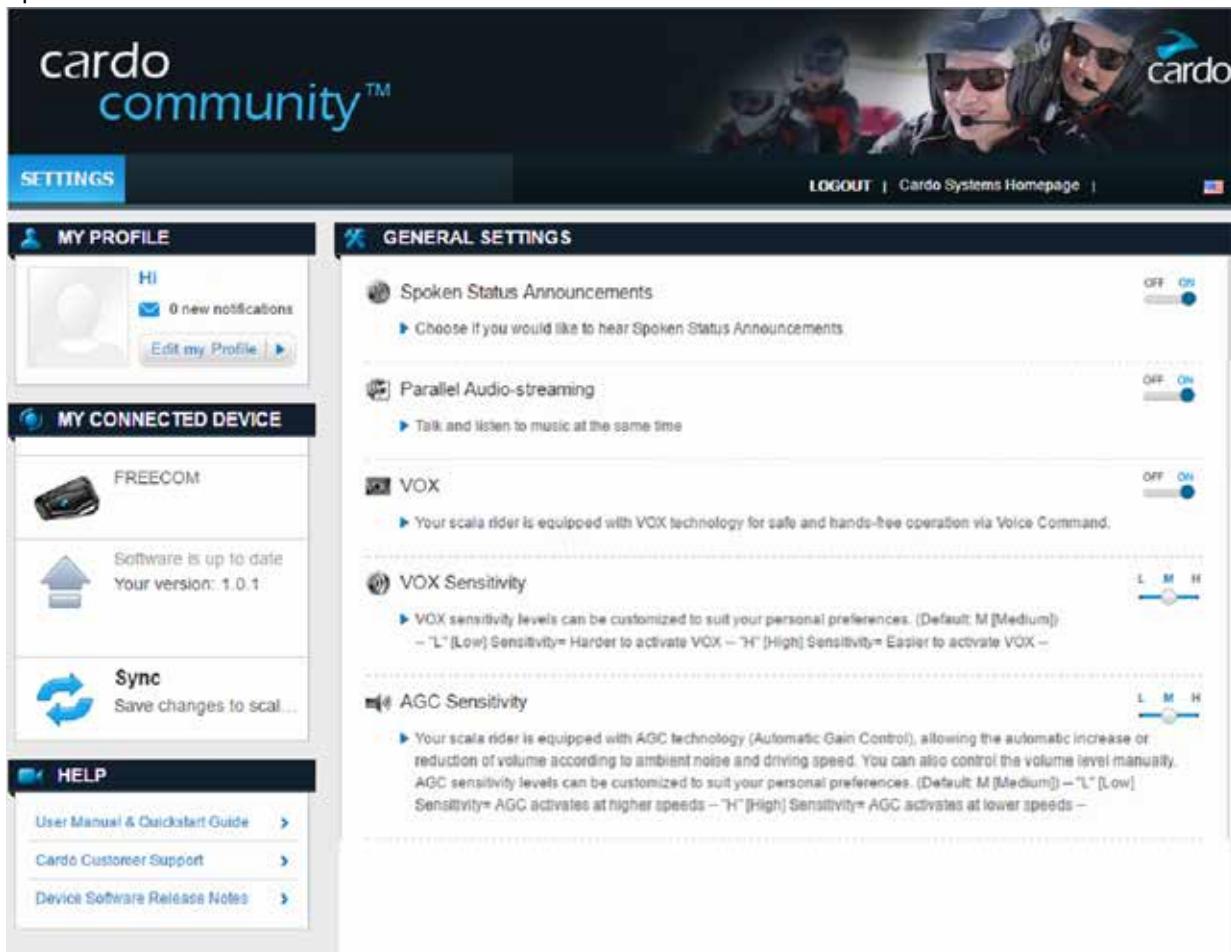
##### Para instalar el Cardo Updater en su ordenador

1. Vaya a <http://cardosystems.com/cardo-community/>, regístrese e inicie sesión.
2. Descargue el Cardo Updater desde el enlace proporcionado e instálelo en su ordenador.

#### 4.2.2 CONFIGURAR LOS AJUSTES BÁSICOS DE SU FREECOM 4 A TRAVÉS DE CARDO COMMUNITY

##### Para configurar su FREECOM 4 a través de Cardo Community:

1. Ejecute Cardo Updater.
2. Usando el cable USB suministrado, conecte su unidad al puerto USB del equipo.
3. Si es la primera vez que conecta su unidad, aparecerá la pantalla **Editar mi perfil**. Haga clic en **AJUSTES**.
4. Aparece la ventana **AJUSTES GENERALES**:



5. Configure sus opciones para cada función y consulte las explicaciones proporcionadas como guía.

Si hay una nueva versión de firmware disponible, siga las instrucciones de la pantalla para actualizar su FREECOM 4 a la última versión.

#### 4.2.3 CONFIGURAR SU RADIO FM A TRAVÉS DE LA CARDO COMMUNITY

Para configurar las seis emisoras de radio FM presintonizadas usando Cargo Community:

1. Desplácese a la sección **PRESINTONIZACIONES DE RADIO FM**.



2. En **Banda FM**:

- Si está en Japón, seleccione **Japón**.
- De lo contrario, seleccione **Todo el mundo**.

3. En la emisora presintonizada que desea editar, haga clic en .
4. Introduzca la frecuencia de la emisora FM deseada y pulse **Enter**.

También puede usar las flechas izquierda y derecha en la escala de frecuencia para actualizar la frecuencia presintonizada.

5. Para eliminar una emisora presintonizada, haga clic en .

La emisora de radio presintonizada 1 no puede eliminarse.

#### 4.3 CONFIGURAR SU FREECOM 4 MEDIANTE EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN POR VOZ

Puede configurar su FREECOM 4 usando el menú de configuración por voz en combinación con cualquiera de los botones de la unidad o usando VOX.

Para configurar su FREECOM 4 mediante el menú de configuración por voz:

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. Pulse  y  durante 2 segundos.
3. Cuando el menú asistido por voz llegue a la opción que desea ("Idioma", "Prioridad de audio A2DP", "Avisos de estado por voz", "Click-to-Link", "AGC", "RDS", "Sensibilidad VOX" "VOX", "Transmisión continua de audio en paralelo"), pulse  o utilice VOX para seleccionar.

#### 4.4 USAR LA TRANSMISIÓN DE AUDIO EN PARALELO

Con la retransmisión de audio en paralelo, puede oír instrucciones del GPS durante una llamada móvil o del intercomunicador Bluetooth, o mientras escucha otras fuentes de audio como música, o radio FM.

Pueden aplicarse ciertas limitaciones cuando se utilicen ciertos dispositivos iOS.

Su FREECOM 4 establece las diferentes fuentes de audio a primer plano (el volumen permanece igual) o a segundo plano (se reduce el volumen) como se describe en la siguiente tabla:

Teléfono móvil 1/2	GPS	Intercomunicador 1	Intercomunicador 2	Música	Radio FM
Primer plano	Primer Plano				
Primer plano <sup>1</sup>		Primer plano <sup>1</sup>			
	Primer Plano	Primer Plano			
	Primer Plano			Segundo plano	
	Primer Plano				Segundo plano
		Primer Plano		Segundo plano	
		Primer Plano			Segundo plano
		Primer plano <sup>2,3</sup>	Primer plano <sup>2,3</sup>		Segundo plano
				Primer plano <sup>4</sup>	
					Primer plano <sup>5</sup>

<sup>1</sup>Si añade una llamada de intercomunicador a una llamada de teléfono creando una conferencia telefónica, el volumen de ambas fuentes de audio será el mismo.

<sup>2</sup>Si hace dos llamadas de intercomunicador simultáneamente creando una conferencia telefónica de intercomunicador, el volumen de ambas fuentes de audio será el mismo.

<sup>3</sup>Si hace dos llamadas de intercomunicador simultáneamente creando una conferencia telefónica de intercomunicador, no podrá oír el teléfono móvil o el GPS.

<sup>4</sup>Si reproduce música únicamente, el volumen de la música no se reduce.

<sup>5</sup>Si reproduce solo la radio FM, el volumen de la radio FM no se reduce.

En algunos casos, la transmisión continua de audio puede no funcionar correctamente debido a las limitaciones del dispositivo conectado (reproductor de música o navegador GPS). Para obtener más información, consulte las [Preguntas frecuentes](#) en la página 37.

Cardo recomienda que durante una llamada del intercomunicador Bluetooth a 3 o a 4, el piloto que esté conectado a solo una llamada del intercomunicador escuche los avisos del teléfono móvil o del GPS.

No puede usar la función de compartir música para el audio de voz con los pilotos durante la transmisión continua de audio en paralelo.

#### Para configurar la transmisión continua de audio en paralelo:

- SmartSet App - consulte [Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 mediante la SmartSet App.](#) en la página 16.
- Cardo Community - consulte [Configurar los ajustes básicos de su FREECOM 4 a través de Cardo Community](#) en la página 21.

#### 4.5 PRIORIDADES DE FUENTE DE AUDIO

Si la transmisión continua de audio en paralelo está deshabilitada, FREECOM 4 gestiona las fuentes de audio que usted escucha a través de los altavoces según las siguientes prioridades de fuente de audio.

Prioridad	Fuente de audio
<b>Prioridad más alta</b>	Teléfono móvil, instrucciones del dispositivo GPS Intercomunicador (Click-to-Link) o música <sup>1</sup>
↑ <b>Prioridad más baja</b>	Música o intercomunicador (Click-to-Link) <sup>2</sup> Radio FM

<sup>1</sup> Cuando la prioridad del audio está establecida a intercomunicador, usted no podrá oír la aplicación de navegación o los mensajes SMS de su teléfono durante una llamada de intercomunicador.

<sup>2</sup> Cuando la prioridad del audio está establecida a A2DP (música), el intercomunicador se deshabilita mientras se escucha música (vía A2DP). Un piloto que le llame por el intercomunicador oirá un sonido indicando que no está disponible.

- Los modos del intercomunicador tienen todos la misma prioridad, de forma que las llamadas no se verán interrumpidas por cualquier otra llamada de intercomunicador.
- Las llamadas del intercomunicador Bluetooth y de Click-to-Link tienen la misma prioridad, de forma que las llamadas Click-to-Link no interrumpirán ninguna llamada del intercomunicador Bluetooth en progreso y viceversa.

Si ha emparejado su unidad con dos teléfonos móviles (consulte [Establecer el teléfono móvil predeterminado](#) en la página 24), la música se compartirá desde el teléfono móvil a través del cual se reprodujo música por última vez.

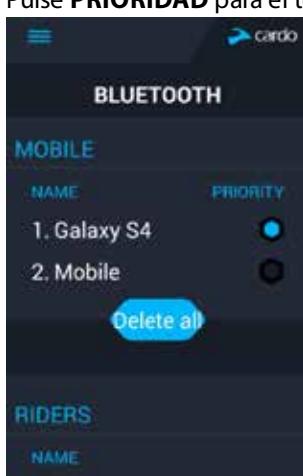
Cuando se comparte la radio FM (consulte [Compartir música y radio](#) en la página 34), cualquiera de los pilotos puede cambiar la emisora y el intercomunicador (Click-to-Link).

#### 4.6 ESTABLECER EL TELÉFONO MÓVIL PREDETERMINADO

Si ha emparejado su unidad a dos teléfonos móviles, deberá establecer uno de ellos como el teléfono predeterminado para las llamadas salientes.

**Para establecer el teléfono predeterminado usando la SmartSet App:**

- Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
- Abra la SmartSet App y pulse 
- Pulse  Bluetooth.
- Pulse **PRIORIDAD** para el teléfono móvil predeterminado.



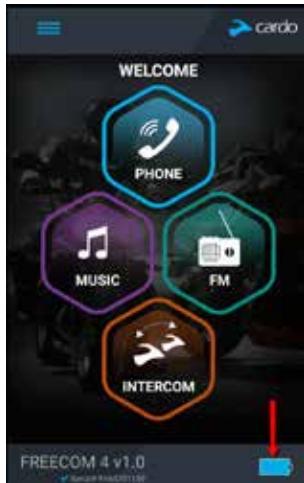
**Para establecer el teléfono predeterminado a través de la unidad:**

- En el transcurso de una llamada móvil, pulse  durante 5 segundos.

#### 4.7 COMPROBAR EL ESTADO DE LA BATERÍA USANDO SMARTSET APP

**Estado de la batería en su teléfono móvil**

Si ha instalado la SmartSet App en su teléfono móvil, el indicador de batería de la unidad aparece en la SmartSet App en la esquina inferior derecha, y en la barra de notificaciones.



Si el nivel de batería de su FREECOM 4 alcanza el 20%, oirá un aviso por voz del estado de la batería indicando que la batería está baja.

## 5. EN CARRETERA

### 5.1 HACER Y RECIBIR LLAMADAS TELEFÓNICAS

Puede usar su teléfono móvil normalmente para hacer y recibir llamadas telefónicas cuando esté emparejado con su FREECOM 4.

#### 5.1.1 REALIZAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

No puede realizar llamadas telefónicas durante las llamadas móviles o las llamadas a 3 o 4 con el intercomunicador Bluetooth.

**Para hacer una llamada telefónica a través de los botones de la unidad:**

- Con la marcación por voz de su teléfono móvil - pulse  y .
- Marcar el número de marcación rápida predeterminado - pulse  tres veces.
- Volver a marcar el último número - pulse  durante 2 segundos.

**Para hacer una llamada telefónica a través de la SmartSet App:**

- En la SmartSet App, pulse **Teléfono** y luego realice una de las siguientes acciones:
  - pulse **RELLAMADA**.
  - pulse **MARCACIÓN POR VOZ**.

**Para hacer una llamada telefónica usando el menú asistido por voz:**

1. Confirme que su unidad está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
2. Pulse  y .
3. Cuando el menú asistido por voz llegue a su opción deseada ("Marcación por voz", "Rellamada" o "Marcación rápida"), pulse  o utilice VOX.

#### 5.1.2 CONTESTAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

**Para hacer una llamada telefónica usando los botones de la unidad:**

- Pulse  o .

**Para contestar una llamada a mediante VOX:**

- Pronuncie una palabra en voz alta.

#### 5.1.3 RECHAZAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

**Para rechazar una llamada telefónica usando los botones de la unidad:**

- Pulse  durante 2 segundos

**Para rechazar una llamada a mediante VOX:**

- Permanezca en silencio durante 30 segundos.

#### 5.1.4 FINALIZAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

Para finalizar una llamada telefónica usando los botones de la unidad:

- Pulse .

Para finalizar una llamada telefónica a través de la SmartSet App:

1. En la pantalla Inicio, pulse **TELÉFONO**.
2. Pulse **FINALIZAR LLAMADA**.

#### 5.1.5 ALTERNAR ENTRE DOS LLAMADAS O DOS TELÉFONOS MÓVILES EMPAREJADOS CON SU UNIDAD

Su FREECOM 4 puede alternar entre dos llamadas en dos teléfonos móviles cuando ambos teléfonos móviles estén emparejados con su unidad.

Para alternar entre dos llamadas en dos teléfonos móviles usando los botones de la unidad:

- Pulse  dos veces.

#### 5.1.6 DESCONECTARSE DE LA LLAMADA ACTUAL Y CAMBIAR A LA SEGUNDA LLAMADA

Para desconectar la llamada actual y cambiar a la llamada en el segundo teléfono cuando dos teléfonos móviles estén emparejados con su unidad, con los botones de la unidad:

- Pulse .

### 5.2 HACER Y RECIBIR LLAMADAS DEL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH

- Para hacer y recibir llamadas con el intercomunicador Bluetooth, primero debe emparejar el Bluetooth, consulte [Emparejar el intercomunicador Bluetooth](#) en la página 9.
- Durante una conferencia telefónica con el intercomunicador Bluetooth a 3 o a 4 mientras que los pilotos están dentro del alcance (1,2 km / 3.900 pies), los pilotos que utilicen ambos canales del intercomunicador Bluetooth no podrán recibir llamadas telefónicas o instrucciones GPS mientras la llamada está en progreso.

#### 5.2.1 REALIZAR UNA LLAMADA A DOS BANDAS CON EL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH

Para iniciar una llamada con el intercomunicador Bluetooth con un pasajero/piloto, realice una de las siguientes acciones:

- Para usar los botones de la unidad:
  - Para iniciar una llamada en el Canal A, pulse .
  - Para iniciar una llamada en el Canal B, pulse  dos veces.
  - Para iniciar una llamada en el Canal C, pulse  tres veces.
- Usar VOX. Se inicia una llamada de intercomunicador Bluetooth con el pasajero/piloto en el Canal A o B.

Si los Canales A y B están conectados, VOX abre una llamada de intercomunicador Bluetooth a 3.

- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **INTERCOMUNICADOR**, seleccione el canal deseado (A, B o C).
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .

- b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Llamar intercomunicador", pulse  o utilice VOX.

**Para finalizar una llamada con el intercomunicador Bluetooth, realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad :
  - Para desconectar el Canal A, pulse .
  - Para desconectar el Canal B, pulse  dos veces.
  - Para desconectar el Canal C, pulse  tres veces.
- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **INTERCOMUNICADOR**, seleccione el canal que desea desconectar .

Si inició una llamada del intercomunicador Bluetooth usando **VOX**: permanezca en silencio durante al menos 30 segundos y finalizará la llamada.

### 5.2.2 REALIZAR LLAMADAS A 3 O A 4 CON EL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH

Para ver recomendaciones sobre cómo realizar llamadas a 3 o a 4 con el intercomunicador Bluetooth y emparejar unidades para realizar llamadas con el intercomunicador Bluetooth, consulte [Emparejar el intercomunicador Bluetooth](#) en la página 9 en la página 1.

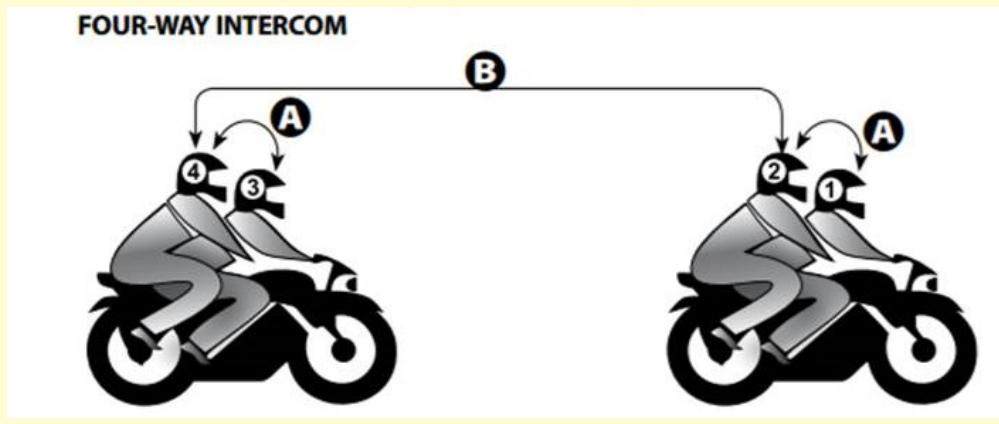
**Para iniciar una llamada a 3 con el intercomunicador Bluetooth, realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad :
  - Para iniciar una conferencia telefónica en los Canales A y B, pulse  durante dos segundos.
  - Para iniciar una llamada en el Canal A o añadir el Canal A a una llamada, pulse .
  - Para iniciar una llamada en el Canal B o añadir el Canal B a una llamada, pulse  dos veces.
  - Para iniciar una llamada en el Canal C o añadir el Canal C a una llamada, pulse  tres veces.
- Usar VOX. Se inicia una llamada de intercomunicador Bluetooth en los Canales A+B (si los pilotos/pasajeros están emparejados y dentro del alcance).
- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **INTERCOMUNICADOR**, seleccione los Canales A+B.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Llamar intercomunicador", pulse  o utilice VOX.

Para iniciar una llamada a 4 con el intercomunicador Bluetooth, realice una de las siguientes acciones:

Cardo le recomienda la siguiente configuración de emparejamiento para las llamadas a 4 del intercomunicador Bluetooth:

- El pasajero 2 se empareja con el piloto 1 en el Canal A, y al pasajero 4 en el Canal B.
- El pasajero 4 se empareja con el piloto 3 en el Canal A, y al pasajero 2 en el Canal B.



- Para usar los botones de la unidad :
  - a. El pasajero 2 pulse  durante dos segundos. Se inicia una llamada a 3 por el intercomunicador Bluetooth con el piloto 1 y el pasajero 4.
  - b. El pasajero 4 pulsa  . El piloto 3 se añade a la llamada de intercomunicador Bluetooth.
- Para usar la SmartSet App:
  - a. En la pantalla **INTERCOM**, el pasajero 2 selecciona los canales A+B. Se inicia una llamada a 3 en el intercomunicador Bluetooth con el piloto 1 y el pasajero 4.
  - b. En la pantalla **INTERCOM**, el pasajero 4 selecciona el Canal A. El piloto 3 se añade a la llamada del intercomunicador Bluetooth.

Para finalizar una llamada con el intercomunicador Bluetooth, realice una de las siguientes acciones:

- Para usar los botones de la unidad:
  - Para desconectar el piloto A, pulse .
  - Para desconectar el piloto B, pulse  dos veces.
  - Para desconectar el piloto C, pulse  tres veces.
  - Para finalizar las conexiones activas del intercomunicador Bluetooth, pulse  durante dos segundos.
- Si inició una llamada del intercomunicador Bluetooth usando **VOX**: permanezca en silencio durante al menos 30 segundos. Se desconectará cualquier llamada abierta.

### 5.2.3 RECIBIR LLAMADAS DEL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH

- Si otra unidad emparejada le llama a través del intercomunicador Bluetooth, la llamada se inicia instantáneamente.

- Para recibir llamadas del intercomunicador Bluetooth de unidades no emparejadas, consulte [Llamadas CLICK-TO-LINK](#) en la página 30.

#### **5.2.4 REALIZAR UNA CONFERENCIA TELEFÓNICA POR MÓVIL/INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH**

Puede realizar una conferencia telefónica entre una llamada móvil y una llamada de intercomunicador Bluetooth (un solo canal).

**Para añadir una llamada de intercomunicador Bluetooth a la llamada de móvil actual:**

- Para usar los botones de la unidad :
  - Para añadir el piloto A a la llamada, pulse .
  - Para añadir el piloto B a la llamada, pulse  dos veces.
  - Para añadir el piloto C a la llamada, pulse  tres veces.
- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **INTERCOMUNICADOR**, seleccione el canal deseado (B o C).

**Para desconectar la conferencia telefónica de intercomunicador Bluetooth de la llamada móvil, realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad :
  - Para desconectar el piloto A, pulse .
  - Para desconectar el piloto B, pulse  dos veces.
  - Para desconectar el piloto C, pulse  tres veces.
- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **INTERCOMUNICADOR**, desconecte el canal activo.

Tras desconectar la llamada de intercomunicador Bluetooth, puede continuar hablando en la llamada móvil. De forma similar, si primero desconecta la llamada móvil, puede seguir hablando en la llamada de intercomunicador Bluetooth.

#### **5.2.5 SEÑAL OCUPADO DEL INTERCOMUNICADOR BLUETOOTH**

Se oirá una señal de ocupado cuando intente realizar una llamada de intercomunicador Bluetooth y el otro pasajero/piloto esté en una:

- Llamada telefónica
- Llamada de intercomunicador Bluetooth con los Canales A y B
- Llamada Click-to-Link

#### **5.2.6 LLAMADAS CLICK-TO-LINK**

Click-to-Link es una forma espontánea de iniciar de forma instantánea llamadas del intercomunicador individuales con otro pasajero/motociclista cercano, sin necesidad de emparejar.

- Si hay otros usuarios de Cardo en las cercanías, su siguiente llamada Click-to-Link puede conectarse aleatoriamente a cualquiera de ellos.
- Para bloquear llamadas Click-to-Link entrantes, deshabilite Click-to-Link (consulte [Antes de Ponerse en Marcha](#) en la página 13).

**Para hacer una llamada Click-to-Link a través de la SmartSet App:**

1. Abra la SmartSet App y pulse **Intercomunicador**.
2. Pulse **CLICK TO LINK**.

**Para finalizar una llamada Click-to-Link usando los botones de la unidad:**

- Pulse .

**Para aceptar una llamada Click-to-Link usando los botones de la unidad:**

- Pulse .

**Para rechazar una llamada Click-to-Link usando los botones de la unidad:**

- Pulse  durante 2 segundos

**Para aceptar una llamada Click-to-Link usando VOX:**

- Pronuncie una palabra en voz alta.

## 5.3 ESCUCHAR MÚSICA Y RADIO

### 5.3.1 ESCUCHAR MÚSICA

**Para comenzar la transmisión continua de música desde el dispositivo emparejado, realice una de las siguientes opciones:**

- Para usar los botones de la unidad: pulse .
- Para usar la SmartSet App: pulse **MÚSICA**.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Música encendida", pulse  o utilice VOX.

**Para detener la transmisión de música, realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad: pulse  durante dos segundos.
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **MÚSICA**, pulse .
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Música apagar", pulse  o utilice VOX.

**Para saltar a la pista siguiente (estando en transmisión continua de música) realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad: pulse .
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **MÚSICA**, pulse .

**Para saltar a la pista anterior (estando en transmisión continua de música) realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad: pulse  dos veces.
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **MÚSICA**, pulse .

**Para explorar hacia adelante automáticamente por las canciones (estando en transmisión continua de música) y luego reproducir la pista que desea, realice una de las siguientes acciones:**

- Para usar los botones de la unidad:
  - a. Pulse  y . La exploración hacia adelante reproduce unos segundos de cada canción.
  - b. Cuando escuche la canción que desea reproducir, pulse  o utilice VOX.
- Para usar la SmartSet App:
  - a. En la pantalla **MÚSICA**, bajo **EXPLORACIÓN DE MÚSICA**, pulse . La exploración hacia adelante reproduce unos segundos de cada canción.
  - b. Cuando oiga la canción que desea reproducir, en la pantalla **MÚSICA**, bajo **EXPLORAR MÚSICA**, pulse .
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Explorar pistas hacia arriba", pulse  o utilice VOX.
  - c. Cuando escuche la canción que desea reproducir, pulse  o utilice VOX.

**Para explorar automáticamente canciones hacia atrás (estando en transmisión continua de música) y luego reproducir la canción deseada:**

- Para usar la SmartSet App:
  - a. En la pantalla **MÚSICA**, bajo **EXPLORACIÓN DE MÚSICA**, pulse . La exploración hacia atrás reproduce unos segundos de cada canción.
  - b. Cuando oiga la canción que desea reproducir, en la pantalla **MÚSICA**, bajo **EXPLORAR MÚSICA**, pulse .
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Explorar pistas hacia abajo", pulse .
  - c. Cuando escuche la canción que desea reproducir, pulse  o utilice VOX.

### 5.3.1.1 ALTERNAR FUENTES DE MÚSICA

Si se emparejan dos fuentes de audio de música (A2DP), FREECOM 4 utiliza la fuente de audio desde la cual reprodujo música por última vez.

**Para cambiar a la otra fuente de audio:**

1. Detenga la reproducción de música (A2DP) del dispositivo actual (consulte [Escuchar música](#) en la página 31).
2. Reproduzca la música (A2DP) del otro dispositivo (consulte [Escuchar música](#) en la página 31).

FREECOM 4 recuerda automáticamente el dispositivo que utilizó por última vez.

### 5.3.2 ESCUCHAR RADIO FM

#### Para activar la radio FM, realice una de las siguientes acciones:

Cuando activa su radio FM, se reanuda la reproducción de la última emisora que estuvo escuchando.

- Para usar los botones de la unidad: pulse  dos veces.
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **FM**, pulse **ON/OFF**.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Radio encender", pulse  o utilice VOX.

#### Para apagar la radio FM, realice una de las siguientes acciones:

- Para usar los botones de la unidad: pulse  durante dos segundos.
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **FM**, pulse el botón ON/OFF.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Radio apagar", pulse  o utilice VOX.

#### Para reproducir una emisora presintonizada diferente:

- Para usar los botones de la unidad, realice una de las siguientes acciones:
  - pulse  para la siguiente emisora presintonizada
  - pulse  dos veces para la emisora presintonizada anterior
- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **FM**, pulse la emisora presintonizada deseada.

#### Para buscar la siguiente emisora disponible:

- Para usar la SmartSet App: En la pantalla **FM**, realice una de las siguientes acciones:
  - pulse .
  - pulse .

#### Para buscar todas las emisoras de radio disponibles y seleccionar la emisora que desea:

- Para usar los botones de la unidad:
  - a. Pulse  y  o utilice VOX.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - a. Pulse  y .
  - b. Cuando el menú asistido por voz llegue a "Buscar emisoras", pulse  o utilice VOX.

### Para guardar una emisora en la presintonización activa:

- Para usar los botones de la unidad: pulse  en 20 segundos como máximo tras detenerse la búsqueda.

Para establecer todas las emisoras presintonizadas de forma eficiente usando Cardo Community, consulte [Configurar su radio FM a través de la Cardo Community](#) en la página 22.

Para establecer todas las emisoras presintonizadas de forma eficiente usando SmartSet App, consulte [Configurar su radio FM manualmente](#) en la página 18.

### Guardar temporalmente nuevas emisoras de radio FM presintonizadas usando la sintonización automática

Puede guardar temporalmente nuevas emisoras de radio FM en las emisoras presintonizadas usando la sintonización automática y restablecer las emisoras presintonizadas originales cuando lo desee.

#### Para guardar temporalmente nuevas emisoras en las emisoras presintonizadas (sintonización automática):

- Para usar los botones de la unidad: pulse  durante cinco segundos.
- Para usar la SmartSet App: en la pantalla **FM**, pulse  .
- Para usar el menú asistido por voz:
  - Pulse  y .
  - Cuando el menú asistido por voz llegue a "Sintonización automática de 6 estaciones", pulse  o utilice VOX.

#### Para restaurar las emisoras presintonizadas originales (tras la sintonización automática):

- Para usar los botones de la unidad: apague su unidad y vuelva a encenderla.

### 5.3.3 COMPARTIR MÚSICA Y RADIO

Puede compartir su música y la radio FM con un pasajero u otro motociclista. Compartir música es más adecuado para combinaciones piloto/pasajero, mientras que la radio FM está pensada para combinaciones piloto/piloto.

- La música y la radio pueden compartirse solo con un pasajero/piloto.
- Las llamadas de intercomunicador Bluetooth se deshabilitan cuando se comparte música.
- Al compartir la radio FM se abre una llamada de intercomunicador Bluetooth automáticamente.
- Mientras se comparte música, no puede usar el intercomunicador Bluetooth.
- Si ha emparejado su unidad con dos teléfonos móviles, la música se compartirá desde el teléfono móvil a través del cuál reprodujo la música por última vez.
- Cuando comparta la radio FM, el pasajero o el piloto podrán cambiar la emisora mientras la llamada de intercomunicador Bluetooth permanezca abierta.
- Cuando deje de compartir la radio FM, la llamada de intercomunicador Bluetooth permanecerá abierta y la radio FM seguirá sonando independientemente en cada unidad del pasajero/piloto.
- Cuando deje de compartir la música, la música seguirá sonando solo en su unidad.

#### Para iniciar/detener la función de compartir, realice una de las siguientes acciones:

- Para usar los botones de la unidad:

- a. Confirme que su FREECOM 4 está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
- b. Comience a reproducir música o inicie la radio FM.
- c. Pulse  durante 2 segundos para comenzar a compartir en el Canal A (por defecto).

Para compartir música o radio en otros canales:

1. Comience a reproducir música o inicie la radio FM.
2. Inicie una llamada de intercomunicador Bluetooth en los canales deseados (A, B o C).
3. Pulse  durante 2 segundos

- d. Para dejar de compartir, pulse  durante dos segundos.

• Para usar la SmartSet App:

- a. Confirme que su FREECOM 4 está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
- b. Comience a reproducir música o inicie la radio FM.
- c. En
  - la pantalla **MÚSICA**, pulse 
  - o
    - en la pantalla **FM**, pulse 
- d. La música se comparte en el Canal A (por defecto).

Para compartir música o radio en otros canales:

1. Comience a reproducir música o inicie la radio FM.
2. Inicie una llamada de intercomunicador Bluetooth en los canales deseados (A, B o C).
3. En
  - la pantalla **MÚSICA**, pulse 
  - o
    - en la pantalla **FM**, pulse 

- d. Para dejar de compartir:

- la pantalla **MÚSICA**, pulse 
- o
  - en la pantalla **FM**, pulse 

- Para usar el menú asistido por voz (aplicable solo para el Canal A):
- a. Confirme que su FREECOM 4 está en modo Standby (el LED parpadea lentamente).
  - b. Comience a reproducir música o inicie la radio FM.

- c. Pulse  y .
- d. Cuando el menú asistido por voz llegue a:
  - "Empezar a compartir música", toque  o utilice VOX.
    - 
    - "Empezar a compartir radio", toque  o utilice VOX.
- e. Para detener la función de compartir, realice una de las siguientes acciones:
  - Radio FM - pulse . Finaliza la llamada de intercomunicador Bluetooth.
  - Radio FM o música - pulse  durante dos segundos. Si se compartió la radio FM, la llamada de intercomunicador Bluetooth permanece activa.

## 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 6.1 RESTABLECIMIENTO PARCIAL (SOFT RESET)

Si su FREECOM 4 deja de responder, reinícielo mediante uno de los siguientes métodos:

- Apagándolo y encendiéndolo de nuevo (consulte [Encender/apagar su unidad](#) en la página 6).
- Usando el cable USB suministrado, conecte su ordenador o cargador de pared al puerto USB del FREECOM 4 durante 30 segundos.

### 6.2 RESTABLECER EL EMPAREJAMIENTO

Esta opción elimina todas las unidades y dispositivos emparejados.

Para restablecer el emparejamiento:

- Pulse  y  durante 5 segundos.

### 6.3 RESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA

Esta opción elimina todas las unidades y dispositivos emparejados y todos los ajustes de configuración.

Para restablecer los ajustes de fábrica a través de la unidad, realice una de las siguientes acciones:

- Para usar los botones de la unidad:
  - Compruebe que su FREECOM 4 está en standby (consulte [Modos y eventos de FREECOM 4 - Indicadores LED](#) en la página 40).
  - Pulse de forma simultánea  +  +  durante cinco segundos.
- Para usar la SmartSet App:
  - Compruebe que su FREECOM 4 está en standby (consulte [Modos y eventos de FREECOM 4 - Indicadores LED](#) en la página 40).
  - Abra la SmartSet App y pulse .
  - Pulse **Ajustes**.
  - Pulse **Restablecer los ajustes de fábrica**.
- Para usar el menú asistido por voz:
  - Pulse  y .
  - Cuando el menú asistido por voz llegue a "Menú de funciones avanzadas", pulse  o utilice VOX.
  - Cuando el menú asistido por voz llegue a "Restablecer los ajustes de fábrica", pulse  o utilice VOX.

### 6.4 PREGUNTAS FRECUENTES

Usted puede hallar más respuestas a problemas comunes en [www.cardosystems.com/faqs](http://www.cardosystems.com/faqs).

## 7. ASISTENCIA

Para obtener más información:

 [www.cardosystems.com](http://www.cardosystems.com)

 [support@cardosystems.com](mailto:support@cardosystems.com)

 EEUU y Canadá: 1-800-488-0363 / Internacional: +49 89 450 36819

**Multinacional** Las empresas de comercio electrónico y los sitios web de subastas en línea no están autorizadas a vender productos Cardo y las compra que realice en estos sitios son a su propio riesgo. Para poder beneficiarse de la garantía u obtener asistencia al cliente, debería proporcionar los recibos originales de los distribuidores autorizados de Cardo.

Los productos importados de Norteamérica deben recibir asistencia en EEUU.

## 8. GLOSARIO

Término/Abreviatura	Descripción
<b>A2DP</b>	Advanced Audio Distribution Profile (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) (para música). Un protocolo para reproducir música por Bluetooth.
<b>Sensibilidad de AGC</b>	AGC (Control Automático de Volumen) ajusta automáticamente el volumen del altavoz según el ruido ambiental y la velocidad de desplazamiento.
<b>Click-to-Link</b>	Forma espontánea de iniciar de forma instantánea llamadas del intercomunicador individuales con otro pasajero/motociclista cercano de Cardo, sin necesidad de emparejar.
<b>IC</b>	Intercomunicador
<b>Idioma</b>	Idioma de los avisos por voz y de los menús asistidos por voz.
<b>RDS</b>	El Sistema de Radiodifusión de Datos (RDS) permite volver a sintonizar automáticamente la radio a la frecuencia más fuerte disponible para la emisora FM que esté escuchando cuando la señal sea demasiado débil.
<b>VOX</b>	Activación por voz (diciendo una palabra o frase en voz alta) de ciertas funciones para un funcionamiento manos libres.
<b>Sensibilidad de VOX</b>	Ajusta la sensibilidad de su micrófono para la activación por voz mientras está conduciendo.
<b>Unidad</b>	Dispositivo FREECOM 4.
<b>Dispositivo</b>	Teléfono móvil, GPS o reproductor de música.

## APÉNDICE A. MODOS Y EVENTOS DE FREECOM 4 - INDICADORES LED

Su FREECOM 4 funciona en varios modos. Cada modo consta de un grupo de funciones disponibles para su uso. Por ejemplo, cuando FREECOM 4 reproduce música, estará en modo de reproducción de música, lo que habilita las funciones relacionadas con la reproducción de música como saltar a las pistas anterior y siguiente.

Los "Eventos" se producen cuando utiliza una función y FREECOM 4 responde. Por ejemplo, iniciar la reproducción de música es un "evento".

El modo actual del FREECOM 4 se indica mediante los LED de la unidad. Usted también oirá avisos por voz en su unidad cuando cambie el modo y se produzcan eventos.

La siguiente tabla muestra los indicadores LED para los modos y eventos según el estado de la batería.

LED	Parpadeo	Estado de batería	Modo o Evento
<b>Azul</b>	Durante 2 segundos	Normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piloto B conectado</li> <li>• Establecer VOX a habilitado</li> </ul>
<b>Azul</b>	Rápido (3 veces)	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encendido</li> </ul>
<b>Azul</b>	Rápido (se repite rápidamente)	Normal, Batería baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emparejando intercomunicador piloto B</li> </ul>
<b>Azul</b>	Lentamente (se repite cada 3 segundos)	Normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de Espera (Standby)</li> </ul>
<b>Azul</b>	Lento dos veces (se repite lentamente cada 3 segundos)	Normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamada entrante/saliente (intercomunicador o móvil)</li> <li>• Audio activo (intercomunicador, FM, A2DP, GPS, menú Funciones/Ajustes)</li> </ul>
<b>Apagado</b>	Apagado	Normal Batería Baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apagado</li> </ul>
<b>Púrpura</b>	Rápido (se repite rápidamente)	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emparejando intercomunicador piloto C</li> </ul>
<b>Púrpura</b>	Durante 2 segundos	Normal, Batería baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emparejamiento móvil correcto</li> <li>• Móvil conectado</li> <li>• Piloto C conectado</li> <li>• Emparejamiento GPS correcto/conectado</li> </ul>
<b>Púrpura</b>	Lento (5 veces)	Normal Batería baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicio del emparejamiento</li> </ul>
<b>Púrpura/Rojo</b>	Púrpura dos veces lentamente y rojo encendido	En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamada entrante/saliente (intercomunicador o móvil)</li> <li>• Audio activo (intercomunicador, FM, A2DP, GPS, menú Funciones/Ajustes)</li> </ul>
<b>Púrpura/Rojo</b>	Púrpura y rojo lentamente (en repetición)	En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de Espera (Standby)</li> </ul>
<b>Rojo</b>	Lento dos veces (se repite lentamente cada 3 segundos)	Batería Baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamada entrante/saliente (intercomunicador o móvil)</li> <li>• Audio activo (intercomunicador, FM, A2DP, GPS, menú Funciones/Ajustes)</li> </ul>
<b>Rojo</b>	Rápido (se repite lentamente cada 3 segundos)	Batería Baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de Espera (Standby)</li> </ul>

LED	Parpadeo	Estado de batería	Modo o Evento
<b>Rojo</b>	Rápido (se repite rápidamente)	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emparejando intercomunicador piloto A</li> </ul>
<b>Rojo</b>	Rápido (3 veces)	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagado</li> </ul>
<b>Rojo</b>	Durante 2 segundos	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piloto A conectado</li> <li>Establecer VOX a deshabilitado</li> </ul>
<b>Rojo</b>	Permanece encendido	En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagado</li> </ul>
<b>Rojo/azul</b>	Altera rápidamente	Normal Batería baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emparejamiento con móvil 1</li> </ul>
<b>Rojo/azul</b>	Lento alternando	Normal Batería Baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emparejamiento con GPS 1</li> </ul>
<b>Rojo/verde</b>	Altera rápidamente	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emparejamiento con móvil 2</li> </ul>
<b>Rojo/verde</b>	Lento alternando	Normal, Batería Baja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emparejamiento con GPS 2</li> </ul>
<b>Amarillo</b>	Rápido (repetidamente)	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Click-to-Link entrante/saliente</li> </ul>
<b>Amarillo</b>	Durante 2 segundos	Normal Batería Baja En carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha intentado realizar una llamada de intercomunicador sin micrófono o kit de audio conectado.</li> </ul>

© 2017 Cardo Systems

Todos los derechos reservados. Cardo, el logotipo de Cardo y otras marcas de Cargo son propiedad de Cardo y pueden estar registrados. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Cardo Systems no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier error que pueda aparecer en este documento. La información contenida aquí está sujeta a cambios sin aviso previo.

La unidad pesa 35 g (1,2 oz).